

J. Moore Tenor

EA-030

776

SATB

# Le Chant des anges

Version française de Angel's Carol

Paroles et musique: John Rutter

Version française: Pauline Chaput / Christine Dumas

*mf*

1. En-ten-dez-vous le son De la voix des an-ges C'est un chant si

clair. C'est un chant si doux! Re-gar-dez l'é-toi-le

, son é-clat qui bril-le An-non-ce que Dieu le Christ est par-mi



ÉDITIONS  
DE L'ALLIANCE

© 1988 | Oxford University Press

© 1988 | Alliance des chorales du Québec (pour la traduction française)

Reproduction assujettie aux modalités de la licence non-transférable « Partition Alliance » exposée à [www.chorales.ca/licences](http://www.chorales.ca/licences).  
Respectons le droit d'auteur. L'autorisation de reproduire une œuvre n'inclut pas automatiquement celle de l'exécuter devant public ou d'en faire un enregistrement.



2.

A *mf*

Enten-dez-vous en- fin La bon-ne nou- vel - le  
 nous? Enten-dez-vous en- fin La bon-ne nou- vel - le

16

Que les humbles ber- gers ont re-çu des cieux?  
 Que les humbles ber- gers ont re-çu des cieux?

21

B

Glo-ri-a in ex- cel - sis De - o, Glo-ri-a in ex- cel - sis De - o! Tous les an - ges  
 Glo-ri-a in ex- cel - sis De - o, Glo-ri-a in ex- cel - sis De - o! Tous les an - ges  
 Glo-ri-a in ex- cel - sis De - o, Glo-ri-a in ex- cel - sis De - o! Tous les an - ges

26

Glo - ri - a in ex - cel - sis Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o Les anges



ÉDITIONS  
DE L'ALLIANCE

31

chantent leur chant joyeux

chantent leur chant joyeux

chantent leur chant joyeux

2. Il vient dans la paix

*pp* *pp* *P* *P*

*C*

*legger!*

36

Ah

Ah

dans l'hi-ver si cal - me

Ain - si tom - be la nei - ge

dans l'ob - scu - ri -

41

Ah

Ah

té

Il vient dans la joie

com - me le so - leil

*pp* *pp*



46

Ah Ah

Il vient dans l'a- Il vient dans l'a-

i-non-dant le mon - de ray - on - nant de clar - té

51

mour L'en-fant de Ma-rie Dans une humble é-ta - ble

mour L'en-fant de Ma-rie Dans une humble é-ta - ble

Hum Hum

56

Il se fait chair

Il se fait chair

Glo-ri-a in ex-cel-sis De-o



*mp* *p*

Glo-ri-a in ex-cel-sis De-o, Les anges chan-tent "PAIX SUR TERRE"

Glo-ri-a in ex-cel-sis De-o, Les anges chan-tent "PAIX SUR TERRE"

Tous les an-ges chan-tent "PAIX SUR TERRE"

61

**F** *mf*

3. Par lui dans la nuit paraît la lu-mière

3. Par lui dans la nuit paraît la lu-mière

3. Par lui dans la nuit paraît la lu-mière

66

Comm'un as-tre bril-le là-haut dans les cieux. Par lui vient l'es-

Comm'un as-tre bril-le là-haut dans les cieux. Par lui vient l'es-

Comm'un as-tre bril-le là-haut dans les cieux. Par lui vient l'es-

71



6

76 poir aux na-tions du mon - de Qui attendent en - core le  
 poir na - tions du mon - de attendent encore le  
 Par lui vient l'es - poir Aux na-tions du mon - de en - core

G

81 ro - yau - me de Dieu Que la terre ac - clame le Sauveur qui ar -  
 ro - yau - me de Dieu Que la terre ac - clame le Sauveur qui ar -  
 roy - aume Dieu Que la terre ac - clame le Sauveur qui ar -

86 ri - ve Que les cieux ré - pon - dent en vi - ve clar - té:  
 ri - ve Que les cieux ré - pon - dent en vi - ve clar -  
 ri - ve Que les cieux ré - pon - dent en vi - ve clar - té:  
 ri - ve Que les cieux ré - pon - dent en vi - ve



ÉDITIONS  
DE L'ALLIANCE

H

7

91 clar - té: Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o!

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o. Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o!

Glo - ri - a in ex - cel - sis Glo - ri - a in ex - cel - sis!

91 Glo - ri - a in ex - cel - sis Glo - ri - a in ex - cel - sis!

*pp*

96 Tous nous chantent "Le Christ est né" Tous les an - ges

Tous les an - ges chantent "Le Christ est né" Tous les an - ges

Tous les an - ges chantent "Le Christ est né" Hum

Tous les an - ges chantent "Le Christ est né"

*Allegro!*

101 chantent "Le Christ est né"

chantent "Le Christ est né"

né"

né"



ÉDITIONS DE L'ALLIANCE

7